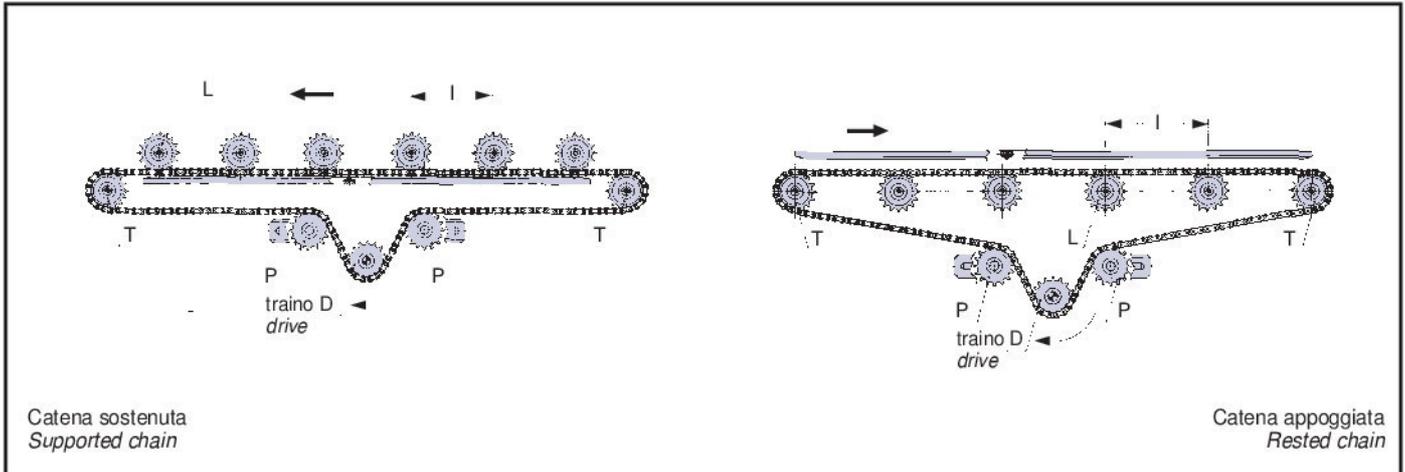


La scelta del tipo di rullo da adottare, nella progettazione di un trasportatore a rulli motorizzati con catena, si effettua applicando le norme di calcolo riportate nel capitolo «Rulli motorizzati di PVC e PVC-ACCIAIO», alle pag. 44-50 e le indicazioni riportate nel capitolo «Rulli folli di PVC e PVC-ACCIAIO», alle pag. 7-11. I sistemi di trasmissione più usuali sono riportati negli schemi.

*The choice of rollers in chain-driven conveyors is based on the calculations illustrated on pages 44 and 50 and the recommendations shown on pages 7 to 11. The most common types of drive systems are shown in the diagrams.*

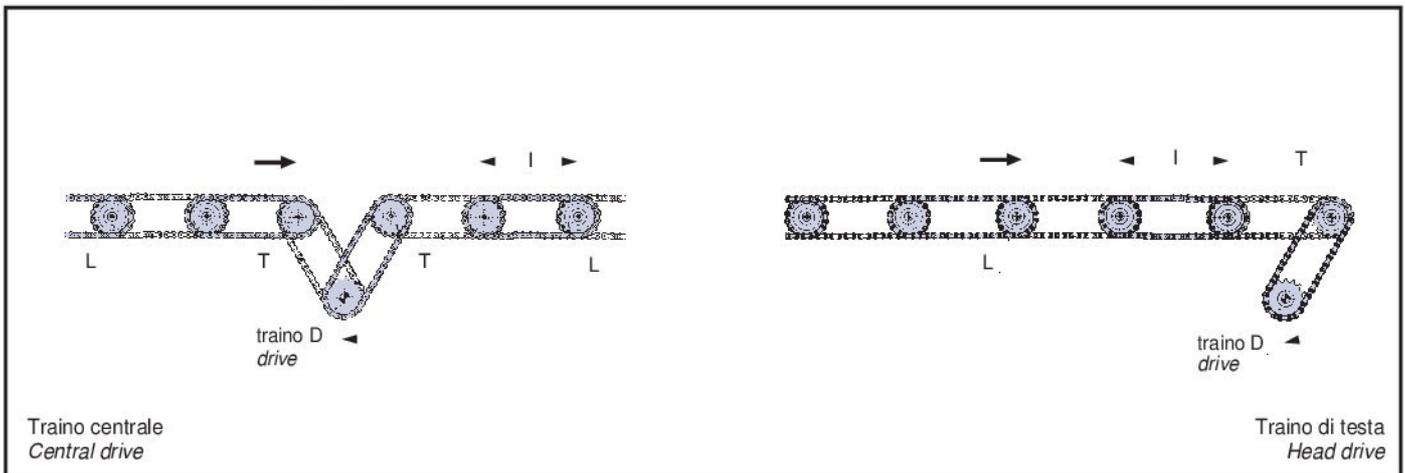


### TRASMISSIONE CON CATENA TANGENZIALE

La catena, sostenuta od appoggiata, risulta in presa solo con 1 o 2 denti del pignone di ciascun rullo di linea L e limita conseguentemente l'usura delle parti impegnate. Il sovraccarico derivante dal cambio di direzione della catena è sopportato dai rulli terminali T o dai pignoni di rinvio P. Entrambi devono essere opportunamente dimensionati.

### TANGENTIAL CHAIN-DRIVE

*The chain is held by only 1 or 2 pinion cogs, thus reducing wear. Overloading caused by reversing the chain direction is absorbed by the end rollers T or the transmission pinions, P. Both should have sufficient dimensions for the task.*



### TRASMISSIONE CON ANELLI DI CATENA IN SERIE

La catena, avvolgendosi, ingrana con più denti del pignone di ciascun rullo di linea L e sviluppa maggior attrito. L'usura delle parti impegnate è elevata ed il rendimento della trasmissione risulta basso. La sollecitazione degli anelli di catena aumenta con l'avvicinarsi al gruppo motore D. Causa il sovraccarico derivante dal cambio di direzione della catena, i rulli terminali T devono essere opportunamente dimensionati. Il sistema è da preferire nel trasporto "passo a passo" di colli medio-pesanti.

### SERIES CHAIN-DRIVE

*The chain winds around the cogs for better traction. Wear is high and the overall performance of the drive system is poor. Loads on the chain links increase the closer they are to the motor, D. Due to overloads caused by reversing the chain direction end rollers T should have sufficient diameters. The system is advantageous for medium-heavy duty of the "step by step" kind.*